



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

CONSEJO

149.º período de sesiones

Roma, 16-20 de junio de 2014

**Nota informativa sobre la cadena de resultados de la FAO y
las responsabilidades por la obtención de resultados**

Las consultas sobre el contenido esencial de este documento deben dirigirse a:

Sr. Boyd Haight

Director de la Oficina de Estrategia, Planificación y Gestión de Recursos

Tel.: (+39) 06570 55324

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página.

Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes.

Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org.



mk760s

1. Al examinar los progresos realizados en relación con el Plan a plazo medio (PPM) para 2014-17¹, el Comité del Programa pidió en su 115.º período de sesiones, celebrado del 26 al 30 de mayo de 2014, que en el 149.º período de sesiones del Consejo se presentara una breve nota en la que se describieran los vínculos entre objetivos, logros, realizaciones, indicadores y metas con miras a permitir una mejor comprensión de las responsabilidades por la obtención de resultados².
2. El *marco de resultados* de la FAO se basa en un modelo de “cadena de resultados” que vincula sus objetivos, logros y realizaciones, tal como se muestra en la Figura 1. Aunque el marco se ha articulado en sentido descendente, esto es, formulando los logros necesarios para alcanzar cada objetivo y las realizaciones necesarias para obtener cada logro, los vínculos por lo que se refiere a la obtención de resultados se describen mejor en sentido ascendente.
3. Cada nivel de la cadena de resultados de la FAO representa un tipo diferente de resultado que se ha de obtener, partiendo de lo que la FAO produce (realizaciones) para contribuir a la consecución de cambios en los países o en una escala más amplia (logro de la Organización) y de repercusiones más generales en el desarrollo (objetivo estratégico). Así pues:

Realizaciones	Contribución directa de la FAO (en forma de procesos, productos y servicios) a los logros de la Organización. Las realizaciones representan los efectos tangibles de las intervenciones de la FAO financiadas mediante recursos ordinarios y extrapresupuestarios en los planos nacional, regional y mundial.
Logros de la Organización	Cambios, en los planos nacional o mundial, en las capacidades y el entorno propicio con el fin de lograr un objetivo estratégico específico.
Objetivos estratégicos (OE)	Repercusiones en el desarrollo a escala mundial, en las esferas en las que la FAO se ha comprometido a conseguir resultados (estableciendo una relación clara con el propio programa de trabajo de la FAO).

4. La cadena de resultados es el vínculo entre la labor de la FAO y los diferentes niveles de resultados obtenidos. Ejemplifica asimismo el razonamiento en que se basan estos vínculos, a saber: *si* determinados productos o servicios de la FAO se concluyen según lo previsto, *entonces* se obtendrá la realización; *si* las realizaciones se consiguen y los supuestos se hacen realidad, *entonces* eso debería conducir al logro deseado; *si* se obtienen los logros, *entonces* se dan las condiciones necesarias para conseguir las repercusiones en el desarrollo que pretende el objetivo.
5. Respecto de cada *objetivo estratégico*, el razonamiento se plasma en el marco de resultados a través de las realizaciones y los logros de la Organización que contribuirán a la realización del objetivo estratégico. En la Figura 2 se ofrece un ejemplo de la cadena de resultados relativa a cada objetivo estratégico.
6. La cadena de *resultados* también ayuda a establecer las responsabilidades respecto de la obtención de resultados en cada nivel de la cadena, y clarifica las necesidades por lo que hace al seguimiento. Las responsabilidades de la FAO, los Estados Miembros y los asociados en el desarrollo, junto con los medios para medir los progresos, se indican en la Figura 3.

¹ PC 115/2-FC 154/9, “[Progresos realizados en relación con el Plan a plazo medio para 2014-17: marco de resultados, prioridades regionales y ajustes presupuestarios derivados de la planificación del trabajo y los ahorros por eficiencia](#)”.

² CL 149/5, párr. 4.b).

Figura 1: Modelo de la cadena de resultados de la FAO

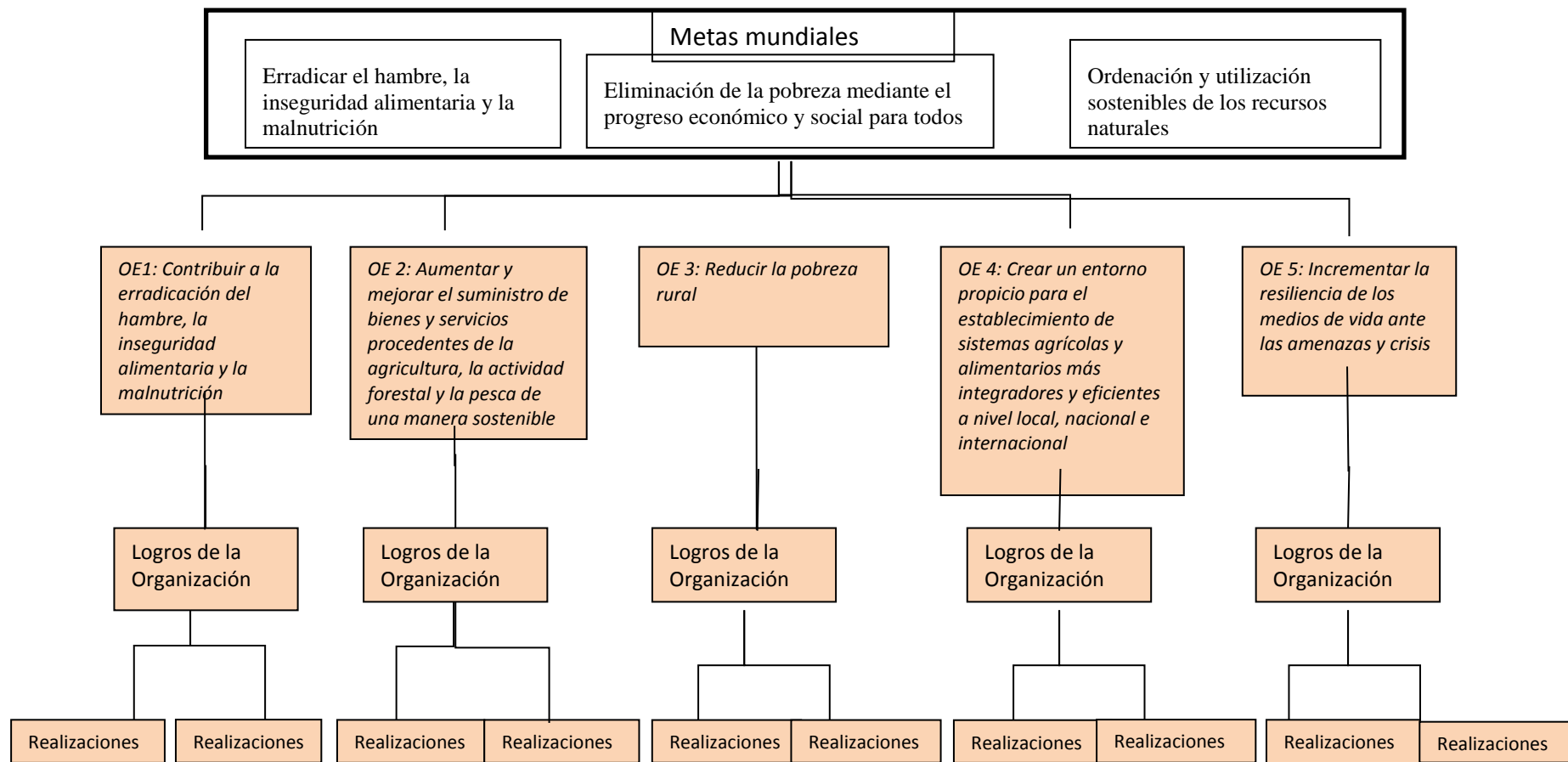
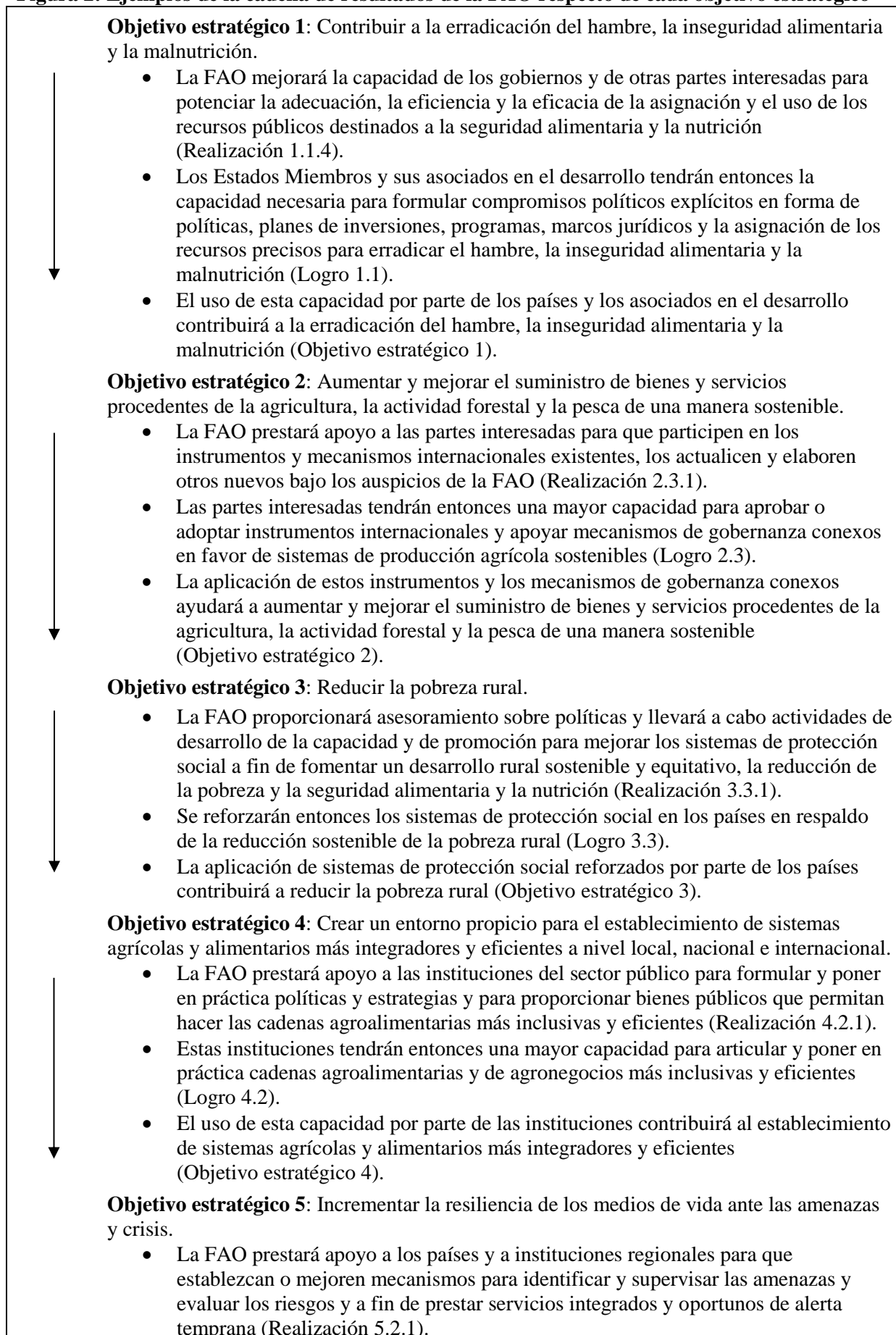


Figura 2: Ejemplos de la cadena de resultados de la FAO respecto de cada objetivo estratégico



↓	<ul style="list-style-type: none"> • Los países y las instituciones regionales tendrán entonces una mayor capacidad para proporcionar información periódica y servicios de alerta temprana sobre amenazas potenciales, conocidas y nuevas (Logro 5.2). • El uso de esta información y servicios de alerta temprana por parte de los países y las instituciones regionales contribuirá a incrementar la resiliencia de los medios de vida ante las amenazas y crisis (Objetivo estratégico 5).
---	---

Figura 3: Responsabilidades por la obtención de resultados a lo largo de la cadena de resultados de la FAO

Nivel de resultados	Responsabilidades	Medición de los progresos hacia la obtención del resultado
Objetivos estratégicos	La FAO contribuye a estos resultados de alto nivel a largo plazo, pero no tiene control sobre ellos. No hay <i>atribución</i> a una entidad específica, pues se trata de una responsabilidad colectiva.	Se han establecido indicadores para efectuar un seguimiento de las tendencias mundiales en este nivel que la FAO supervisará anualmente, utilizando fuentes de datos internacionales. No se han fijado metas.
Logros	La FAO influye en los resultados en el plano de los logros, pero no los controla plenamente. La FAO tiene cierta responsabilidad, pero <i>la obtención de resultados es responsabilidad de todos los asociados, esto es, la FAO, los Estados Miembros y los asociados en el desarrollo</i> . La FAO puede <i>contribuir</i> a los cambios.	Se han establecido indicadores y metas en el plano de los logros. Los indicadores se medirán a través de una evaluación institucional en la que se incluyen datos secundarios, un examen de documentos normativos y una encuesta entre una serie de interesados en una muestra de países. A comienzos de 2014 se llevó a cabo una evaluación de la situación de partida y posteriormente se realizarán otras dos evaluaciones hacia finales de 2015 y 2017. De este modo, la FAO informará de los progresos realizados en relación con sus metas en el plano de los logros durante el período cuatrienal del PPM. Se está elaborando una metodología para evaluar la “ <i>contribución</i> ” de la FAO a los logros que se incluirá en las evaluaciones de seguimiento.
Realizaciones	La FAO produce, controla y <i>es plenamente responsable de la obtención de resultados: atribución plena</i> .	Se han establecido indicadores y metas respecto de cada realización que se medirán anualmente utilizando un sistema central de seguimiento de los resultados. Los coordinadores de los objetivos estratégicos de la FAO son responsables del seguimiento en el plano de las realizaciones.